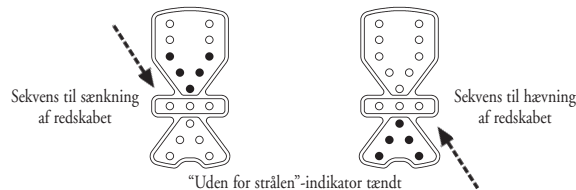


Uden for strålen-indikation

Modtageren er forsynet med en "uden for strålen"-funktion. Når den slås til, angiver LED-lysdiodedisplayet, at modtageren har bevæget sig uden for det lodrette lasermotagelsesområde. En række LED-lysdioder angiver, hvilken retning bladet eller skæret skal bevæges i for at indfange laserstrålen igen. Hvis modtageren er over strålen, skal afretteren sænkes. Hvis modtageren er under strålen, skal afretteren hæves. LED-lysdioderne slukkes, så snart der modtages et lasersignal. I modsat fald slås funktionen fra efter to minutter.

Fabriksindstillingen for "uden for strålen"-funktionen er som standard slået til. LED-lysdioderne for højt eller lavt niveau peger mod lysdioderne for korrekt niveau for at angive, at funktionen er slået til. Tryk på de to yderste knapper (Bladtipning og Displaylystyrke) samtidigt for at slå funktionen fra. LED-lysdioderne peger mod lysdioderne for korrekt niveau for at angive, at funktionen er slået til.



Advarsel om lav batteriopladning

Modtageren har LED-lysdioder, som advarer om lavt batteriniveau. Under normal drift med gode batterier, er LED-lysdioderne slukket. Når batteriniveauet er lavt, begynder LED-lysdioderne at blinke. Når advarslen forekommer, fortsætter modtageren med at fungere som normalt, og der er ca. 90 minutters batteriopladning tilbage. Når batteriniveauet er for lavt til normal drift, lyser LED-lysdioderne konstant, de fire niveauer for LED-lysdioderne i hjørnerne blinker, og modtageren modtager ikke mere lasersignaler. Udskift batterierne (eller genoplad dem, hvis du bruger genopladelige batterier). Advarslen forekommer ikke, når modtageren er tilsluttet maskinstrømmen via et strømkabel.

– 13 –

Hældningsmatch

Bladtipningsindikatoren kan nulstilles for et blad med en anden hældning end vandret. Denne funktion bruges for tilpasning til en eksisterende hældning eller indstilling af bladet til en forudbestemt hældning.

Fabriksindstillingen for bladtipningsindikatoren er vandret.

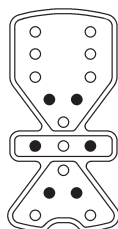
Sådan tilpasses bladtipningsindikatoren til en anden hældning end vandret:

1. Anbring bladet med den ønskede hældning. Sørg for, at modtageren er rettet korrekt ind efter bladet fra side til side og front til bag.
2. Tryk på tænd- og slukknappen, og hold den nede med modtageren tændt, og hold både bladtipningsknappen og displaylystyrkeknappen nede. Hold fortsat alle tre knapper nede, indtil der kortvarigt vises et "O" symbol efterfulgt af et "Y" symbol. Bladets hældning er nu tilpasset til den eksisterende hældning.
3. Bladtipningsindikationen nulstilles ved at anbringe bladet vandret ved hjælp af en firbenet nivelleringsanordning eller en anden metode. Gentag ovennævnte procedure med bladet vandret.

Denne procedure kan også anvendes til at korrigerer displayet, når en mast ikke er rettet korrekt ind efter bladet.



"Y" symbol



"O" symbol

– 17 –

Installation

Generelt

⚠ ADVARSEL! Følg alle de angivne sikkerhedsforanstaltninger i brugsanvisningen til maskinen. Følg også alle sikkerhedsregulativer og sikkerhedsforanstaltninger ved udgravning.

1. Opsæt laseren på et passende sted, så modtageren er synlig, og maskinen kan fungere effektivt. Se i brugsanvisningen til laseren for at få yderligere oplysninger om laseropsætning. Tænd laseren.

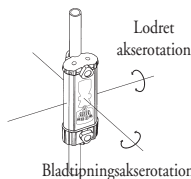
Bemærk! Driftsafstandene afhænger af den roterende lasers effekt. Modtageren kan opfange strålen fra alle retninger (360°), men den kræver en direkte synslinje til laseren.

2. Hvis din laser har en laserrotationshastighed, der kan vælges, skal du vælge en høj rotationshastighed. Modtageren kan behandle hastigheder op til 1.200 o/m.
3. Drej den øverste og nederste monteringsknap mod uret, indtil monteringsklemmerne på bagsiden af modtageren er tilstrækkelig åbne til at kunne passe omkring monteringsrøret, når modtageren skal monteres på masten. Anbring modtageren på masten. Drej knapperne med uret for at stramme klemmerne.

Bemærk! Modtageren kan monteres på runde master fra 42 mm til 50 mm i udvendig diameter og 38 mm kvadratisk rør.

4. Løs de to klemmer for at fjerne modtageren fra masten.

Indikationerne for bladtipningen og lodret måles inden i modtageren. Bladtipningen angiver side til side-position. Lodret angiver front til bag-position. Master og modtagere skal være rettet korrekt ind efter maskineriet for at opnå korrekte indikationer.



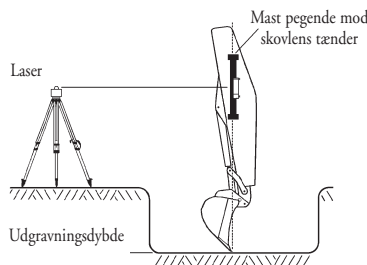
Bladtipningsakserrotation

– 14 –

Udgravning

Når der anvendes en gravemaskine eller en rendegraver, skal armen til graveskeen være lodret eller næsten lodret, og skovlen skal placeres, så den nemt kan anbringes i den samme position, hver gang der er foretaget en hældnings aflæsning. Skovlen kan trækkes helt ud eller klappes sammen, så længe positionen er konsistent, når hældnings aflæsningerne foretages. Modtageren kan opsættes i udgravningen eller uden for udgravningen, hvis gravehøjden kan bestemmes.

Opsætning i udgravning



1. Anbring maskinen, og udgrav til den ønskede færdige dybde.
2. Anbring skovlen i stillingen til kontrol af hældning ved den færdige dybde.
3. Opsæt laseren på et passende sted, så modtageren er synlig, og maskinen kan fungere effektivt. Tænd laseren.
4. Montér masten på siden af armen til graveskeen.
5. Lad masten pege på skovlens tænder, som vist ved kontrol af hældning med skovlen fuldt udtrukket. (Hvis hældningen kontrolleres med skovlen sammenfoldet eller i en anden stilling, skal masten pege på det punkt på skovlen, som får kontakt med jorden).
6. Tænd modtageren, vælg forskudt korrekt hældning og den mindste bredbåndszon.

– 18 –

Specifikationer

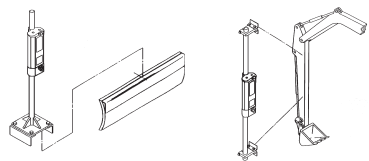
Strålemotagelsesområde	360 grader		
Driftsområde	Over 460 m radius, laserafhængigt		
Laser o/m	Minimum: 105. Maksimum: 1200		
Lodret modtagelse	171 mm		
Nojagtighed:	Fin	Standard	Bred
Center korrekt hældning (Hældning)	5 mm	10 mm	20 mm
Forskudt, korrekt hældning (Udgravning)	12 mm	25 mm	50 mm
Bladtipningsnojagtighed	± 0,5°, ± 1,5°, ± 2,5°		
Plumb-Swing Accuracy	± 0,5°, ± 1,5°, ± 2,5°		
Displaylys	Klar eller dæmpet		
Automatisk kontrolfunktion	Ja med CB25 Kontrolboks		
Strømforsyningsmuligheder	Alkaline - 4 x "C" celle – Standard Nickel Metal Hydrid – 4 x "C" celle Strømkabel – 10-30 V jævnstrøm		
Batteriud – Alkaline (Konstant i strålen)	60 timer, dæmpet display 45 timer, klart display		
Batteriud – Ni-MH (Konstant i strålen)	45 timer, dæmpet display 30 timer, klart display		
Batterigenopladningstid	3-4 timer		
Automatisk slukning	75 minutter uden laserstråle		
Uden for strålen-indikation	Høj og Lav, valg mellem Til og Fra		
Fjerndisplay (ekstra)	Ja		
Automatisk kontrol (ekstra)	Ja		
Mål (LxBxH)	343 mm x 142 mm x 149 mm		
Monteringsrør Rundt rør (udvendig diameter) Firkantet rør	42 mm til 50 mm 38 mm		
Driftstemperatur	-20 °C til +60 °C		

*Specifikationerne kan ændres uden varsel

– 22 –

Sørg for, at buldozermasten er rettet lodret ind efter bladet (både front til bag og side til side), når bladet er i dets normale driftsposition.

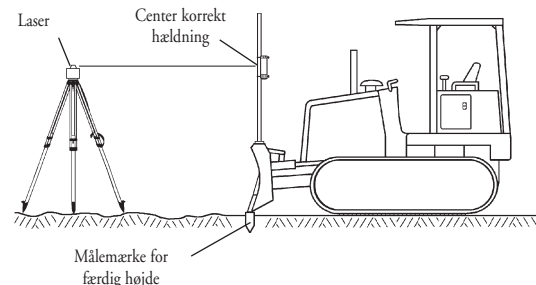
Ved udgravning skal masten typisk pege mod skovlens tænder. Se "Hældningsmatch" for at få yderligere oplysninger om installation.



Typisk buldozer-installation

Typisk gravemaskineinstallation

Hældning

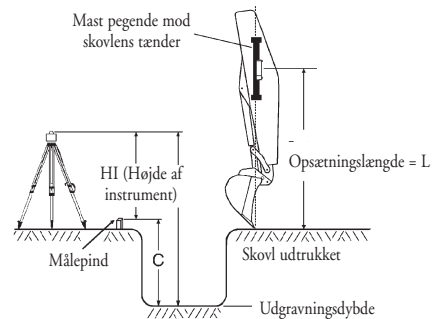


1. Anbring maskinen, så bladet kan indstilles i den ønskede højde (typisk på et nivelleringsfikspunkt eller målemærke).

– 15 –

7. Montér modtageren på masten, og juster armen til graveskeen, så modtageren er inden for lodret-området - LED-lysdioderne lyser konstant. Justér om nødvendigt indikationen for lodret-nojagtighed.
8. Lad modtageren glide op eller ned, indtil lysdioderne for den korrekte hældning lyser konstant.
9. Vælg den ønskede bredbåndszon, og begynd udgravningen.
10. Foretag niveaualæsninger med skovlen i positionen til hældningskontrol, og LED-lysdioderne konstant tændt.
11. Foretag en prøvekørsel med skovlen og korrekt hældning, kontrollér at højden er korrekt.

Opsætning uden for udgravning



1. Opsæt laseren på et passende sted, så modtageren er synlig, og maskinen kan fungere effektivt, og tænd den.
2. Anbring skovlen i en position til hældningskontrol, og anbring maskinen, så der kan udføres en sikker måling på armen til graveskeen. Armen til graveskeen kan om nødvendigt indstilles mere vandret i forhold til jorden, for at lette målingerne.

– 19 –

Erklæring om overensstemmelse

Vi erklærer herved som eneansvarlig, at modtageren er blevet udviklet og fremstillet i overensstemmelse med Council Directive 89/336/EEC (elektromagnetisk kompatibilitet) inkl. bilag op til nednævnte dato.

Type udstyr/Miljø: Måle-, kontrol- og laboratoriestyr

Følgende harmoniseringsstandarder blev anvendt:

EN61326: 1997 +A1: 1998 + A2: 2001

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Krav til elektrisk udstyr til måling, kontrol og laboratoriebrug

EN61000-3-2: 2000

Harmonisk emission - forsyning

Enkelt fase <16A/fase

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Spændingsvariationer og flimmeremission

Enkelt fase <16A/fase

Vi erklærer hermed, at udstyret, som specificeret ovenfor, overholder ovennævnte direktiv(er).

Trimble Navigation Ltd. 23. juli 2004

5475 Kellenburger Road

Dayton, OH 45424-1099 U.S.A.

– 23 –

2. Opsæt laseren på et passende sted, så modtageren er synlig, og maskinen kan fungere effektivt. Tænd laseren.

3. Tænd modtageren, vælg center korrekt hældning (hældningsfunktion), og vælg den mindste bredbåndszon.

4. Drej den øverste og nederste monteringsknap mod uret, indtil monteringsklemmerne på bagsiden af modtageren er tilstrækkelig åbne til at kunne passe omkring monteringsrøret, når modtageren skal monteres på masten. Anbring modtageren på masten.

5. Lad modtageren glide op eller ned, indtil det korrekte niveau vises. Det kan være nødvendigt at justere laserens højde.

Bemærk! Som alternativ kan modtageren, hvis højden af instrumentet (laserstrålen) er kendt, indstilles til måling af denne afstand fra skæret på bladet til center korrekt niveau-mærket på bagsiden af modtagermærkaten.

6. Vend LED-displayet mod maskinen, og drej monteringsknapperne med uret for at stramme klemmerne.

7. Vælg den ønskede bredbåndszon og lysstyrke.

Bemærk! LED-lysdiodedisplayet angiver, hvilken vej bladet skal bevæges ved hjælp af maskinens kontrolfunktioner for at opretholde et korrekt niveau.

8. Foretag en prøvekørsel med bladet med korrekt hældning, og check for at kontrollere, at højden er korrekt.

– 16 –

3. Bestem afstanden fra laseren til bunden af udgravningen (L). Dette er opsætningslængden. Længden er højden af instrumentet (HI) plus dybden af skæringen fra målepinden til bunden af udgravningen (C).

4. Montér masten på siden af armen til graveskeen.

5. Lad masten pege på skovlens tænder, som vist ved kontrol af hældning, med skovlen fuldt udtrukket. (Hvis hældningen kontrolleres med skovlen sammenfoldet eller i en anden stilling, skal masten pege på det punkt på skovlen, som får kontakt med jorden).

6. Anbring modtageren, så opsætningslængden (L) er afstanden fra det punkt på skovlen, der får kontakt med jorden, til symbolet for forskudt, korrekt hældning på bagsidemærkaten. (Indstil efter center korrekt hældning-symbolet, hvis der anvendes center korrekt hældning).

7. Tænd modtageren, vælg forskudt, korrekt hældning og den ønskede bredbåndszon.

8. Justér om nødvendigt indikationen for lodret-nojagtighed. (Vælg center korrekt hældning, hvis den er indstillet til centersymbolet).

9. Begynd udgravningen.

10. Foretag hældnings aflæsninger med skovlen i positionen til hældningskontrol, og LED-lysdioderne konstant tændt.

11. Foretag en prøvekørsel med skovlen med korrekt hældning, og check for at kontrollere, at højden er korrekt.

– 20 –

Garanti

Trimble garanterer, at modtageren er fri for fejl i materiale og forarbejdning i en periode på to år.

Trimble eller dennes autoriserede servicecenter vil efter eget valg reparere eller udskifte eventuelle defekte dele, som der er givet besked om i garantiperioden. Om nødvendigt vil rejsudgifter eller diæter på dagsbasis til og fra reparationsstedet blive debiteret kunden til gældende sats.

Kunder skal sende produktet til det nærmeste autoriserede servicecenter til garantireparation - fragtomkostningerne er forudbetalt. I lande, hvor der findes servicecentre i Trimble datterselskaber, returneres det reparerede produkt til kunden med fragten forudbetalt.

Ethvert tegn på forsømmelighed, unormal brug, uheld eller nogen form for forsøg på at reparere produktet med undtagelse af fabriksautoriseret personale, der anvender dele, som er godkendt eller anbefalet af Trimble, gør automatisk garantien ugyldig.

Det, som er nævnt i det foregående, udgør hele Trimble's hæftelse med hensyn til køb og brug af udstyret. Trimble kan ikke gøres ansvarlig for nogen form for følgeskader eller skader af nogen art.

Denne garanti træder i stedet for alle andre garantier med undtagelse af ovennævnte, inkl. alle underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, som hermed fraskrives. Denne garanti træder i stedet for alle andre garantier, direkte eller underforståede.



Trimble Construction Division

5475 Kellenburger Road

Dayton, Ohio 45424-1099

U.S.A.

Telefon: +1-937-245-5600

www.trimble.com

CE N324

© 2005, Trimble Navigation Limited. Alle rettigheder forbeholdes.

Genbestilling PN 0312-0150-09 (12/05)

– 21 –